

SECOND SESSION
FIFTH LEGISLATIVE ASSEMBLY
OF NUNAVUT

DEUXIÈME SESSION
CINQUIÈME ASSEMBLÉE
LÉGISLATIVE DU NUNAVUT

GOVERNMENT BILL

PROJET DE LOI DU GOUVERNEMENT

BILL 26

PROJET DE LOI N^o 26

AN ACT TO AMEND THE INCOME
TAX ACT

LOI MODIFIANT LA LOI DE L'IMPÔT
SUR LE REVENU

Summary

Résumé

This Bill increases the Cost of Living Tax Credit and the Basic Personal Amount for individuals and decreases the corporate tax rate for small businesses in order to mitigate the impact of the federal carbon tax.

Le présent projet de loi augmente le Crédit d'impôt pour le coût de la vie et le Montant personnel de base pour les particuliers et diminue le taux d'impôt sur le revenu des petites entreprises afin d'atténuer les répercussions de la taxe fédérale sur le carbone.

Date of Notice Date de l'avis	1st Reading 1 ^{re} lecture	2nd Reading 2 ^e lecture	Reported from Standing Committee Présentation du rapport du comité permanent	Reported from Committee of the Whole Présentation du rapport du comité plénier	3rd Reading 3 ^e lecture	Date of Assent Date de sanction

Nellie Kusugak, O.Nu.
Commissioner of Nunavut
Commissaire du Nunavut

BILL 26

AN ACT TO AMEND THE INCOME TAX ACT

The Commissioner, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows:

1. **This Act amends the *Income Tax Act*.**
2. **Subsections 2.14(3), 2.15(3) and 2.16(2) are amended by**
 - (a) **replacing "the 2002 and subsequent taxation years" wherever it appears with "a taxation year"; and**
 - (b) **replacing "\$10,000" wherever it appears with "\$16,000".**
3. **(1) Subsection 4(2.11) is amended**
 - (a) **by replacing "the 2002 and subsequent taxation years" with "a taxation year"; and**
 - (b) **in paragraphs (a) and (b) by replacing "4%" wherever it appears with "3%".**

(2) Subsection 4(2.2) is repealed.
4. **Subsection 4.1(1.2) is amended**
 - (a) **in paragraph (a) by replacing "\$60,000" with "\$75,000"; and**
 - (b) **in paragraph (b) by**
 - (i) **replacing "\$1,200" with "\$1,500", and**
 - (ii) **replacing "\$60,000" with "\$75,000".**

Transitional

5. **If a corporation to which subsection 4(2.11) of the Act applies has a taxation year that includes both June 30, 2019 and July 1, 2019, tax payable under the Act for the taxation year shall be calculated as follows:**
 - (a) **by dividing the taxation year into two notional taxation years, the first ending on June 30, 2019 and the second beginning on July 1, 2019;**
 - (b) **by apportioning the taxable income earned in the year between the two notional taxation years proportionately according to the number of days in each;**
 - (c) **by calculating**
 - (i) **tax for the first notional taxation year in accordance with the Act as it read immediately prior to being amended by this Act, and**
 - (ii) **tax for the second notional taxation year in accordance with the Act as amended by this Act;**
 - (d) **by adding together the amounts determined under paragraph (c).**

Application

6. (1) Sections 2 and 4 of this Act apply to the 2019 and subsequent taxation years.

(2) Subject to section 5 of this Act, section 3 of this Act applies to a taxation year that includes July 1, 2019, and subsequent taxation years.

PROJET DE LOI N° 26

LOI MODIFIANT LA LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

Sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, la commissaire du Nunavut édicte :

1. **La présente loi modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu*.**
2. **Les paragraphes 2.14(3), 2.15(3) et 2.16(2) sont modifiés :**
 - a) **par remplacement de « l'année d'imposition 2002 et les années d'imposition subséquentes » par « une année d'imposition » à chaque occurrence;**
 - b) **par remplacement de « 10 000 \$ » par « 16 000 \$ » à chaque occurrence.**
3. **(1) Le paragraphe 4(2.11) est modifié :**
 - a) **par remplacement de « l'année d'imposition 2002 et pour les années d'imposition subséquentes » par « une année d'imposition »;**
 - b) **aux alinéas a) et b) par remplacement de « 4 % » par « 3 % » à chaque occurrence.**

(2) Le paragraphe 4(2.2) est abrogé.
4. **Le paragraphe 4.1(1.2) est modifié :**
 - a) **à l'alinéa a) par remplacement de « 60 000 \$ » par « 75 000 \$ »;**
 - b) **à l'alinéa b) :**
 - (i) **par remplacement de « 1 200 \$ » par « 1 500 \$ »;**
 - (ii) **par remplacement de « 60 000 \$ » par « 75 000 \$ ».**

Dispositions transitoires

5. **Si une corporation à laquelle le paragraphe 4(2.11) de la présente loi s'applique a une année d'imposition qui comprend à la fois le 30 juin 2019 et le 1^{er} juillet 2019, l'impôt payable pour l'année d'imposition est calculé de la façon suivante :**
 - a) **en divisant l'année d'imposition en deux années d'imposition théoriques, la première se terminant le 30 juin 2019 et la seconde commençant le 1^{er} juillet 2019;**
 - b) **en répartissant proportionnellement le revenu imposable gagné entre les deux années d'imposition théoriques, selon le nombre de jours dans chacune des années d'imposition;**
 - c) **en calculant :**
 - (i) **l'impôt pour la première année d'imposition théorique en conformité avec la Loi telle qu'elle existait immédiatement avant sa modification par la présente loi,**

- (ii) l'impôt pour la seconde année d'imposition théorique en conformité avec la Loi telle que modifiée par la présente loi;
- d) en additionnant les montants déterminés en vertu de l'alinéa c).

Application

6. (1) Les articles 2 et 4 de la présente loi s'appliquent à l'année d'imposition 2019 et aux années d'imposition subséquentes.

(2) Sous réserve de l'article 5 de la présente loi, l'article 3 de la présente loi s'applique à l'année d'imposition qui comprend le 1^{er} juillet 2019 et aux années d'imposition subséquentes.